



# Stampante multifunzione HP ENVY Inspire 7221e

La stampante per le esigenze di tutta la famiglia.



Una stampante adatta a ogni tua esigenza, per affrontare qualsiasi progetto, dai documenti alle immagini. Scegli HP+, la soluzione di stampa smart con connettività cloud che è sempre pronta a stampare in qualsiasi momento, ovunque ti trovi<sup>1</sup>

Stampante idonea a HP+. Scegli HP+ durante la procedura di configurazione della tua stampante per attivare tutti i vantaggi. HP+ richiede un account HP, una connessione a Internet continua e l'uso esclusivo delle cartucce di inchiostro Originali HP per tutta la durata di vita della stampante. Per maggiori informazioni consultare: <http://www.hp.com/plus-faq>

Questa stampante include un firmware che contiene misure di sicurezza dinamica volte ad impedire l'utilizzo di cartucce non originali con chip o circuiti elettronici non HP. Pertanto le cartucce che utilizzano un chip o un circuito elettronico non HP potrebbero non funzionare o potrebbero smettere di funzionare a seguito degli aggiornamenti firmware. Un chip HP riutilizzato consente di utilizzare cartucce riutilizzate, ricaricate e rigenerate. Per maggiori informazioni, consultare: <http://www.hp.com/learn/ds>

## In evidenza

- 6 mesi di servizio Instant Ink inclusi con HP+ se la registrazione al servizio viene effettuata entro 7 giorni dalla configurazione della stampante
- Stampa. Scansione. Copia. Foto.
- 2 vassoi di alimentazione (vassoio standard da 125 fogli e vassoio per foto da 15 fogli)
- Touchscreen capacitivo a colori con diagonale da 6,75 cm
- Velocità di stampa: 15 ppm in bianco e nero; 10 ppm a colori
- Stampa fronte/retro
- Stampa senza bordi (fino al formato 216 x 297 mm)
- Connessione affidabile con Wi-Fi™ dual-band, dotato di BLE e capacità di ripristino automatico

## La stampante che si adatta a ogni esigenza

- Risparmia tempo e carta, grazie alla stampa fronte/retro automatica.
- Stampa le tue foto in un'ampia gamma di formati grazie al vassoio per foto integrato.
- L'app HP Smart ti offre diverse funzionalità per il multitasking, consentendoti di eseguire stampe, scansioni e copie da qualunque dispositivo.<sup>1</sup>

## I ricordi incontrano la tecnologia

- Effettuando la stampa fronte/retro in formato 10x15 cm (4x6") dall'applicazione HP Smart puoi inoltre aggiungere un messaggio personalizzato sul retro delle foto.<sup>2</sup>
- Stampa foto dai colori vivaci, proprio come quelli che vedi sul display dello smartphone<sup>3</sup>.
- Stampa le immagini nei formati tradizionali o in quelli speciali, come le foto quadrate e panoramiche.<sup>2</sup>
- Dai libero sfogo alla creatività modificando le foto con le apposite funzionalità dell'app HP Smart.<sup>1</sup>

## Mai più senza inchiostro con Instant Ink<sup>6</sup>

- Pensa a tutto tranne che all'inchiostro con Instant Ink:<sup>4</sup> l'inchiostro consegnato a domicilio, spedizione inclusa.
- Con HP Instant Ink risparmi<sup>5</sup> e ricevi l'inchiostro a domicilio prima ancora di rimanere senza. Spedizione inclusa. Piani a partire da € 0,99 € al mese per 15 pagine.
- Tranquillità totale grazie alla flessibilità di modificare o annullare il piano in qualsiasi momento senza costi aggiuntivi.<sup>6</sup>
- Tramite il programma HP Planet Partners (dove disponibile), HP ricicla le cartucce e le utilizza per realizzare nuovi prodotti.<sup>7</sup>

## HP+: ecco la stampa smart.

- Una stampante HP+ connessa al cloud è più smart: si mantiene aggiornata e sicura, ed è sempre pronta a stampare in qualsiasi momento, ovunque ti trovi.<sup>8</sup>
- Include 6 mesi di servizio Instant Ink se la registrazione al servizio avviene entro 7 giorni dalla configurazione della stampante<sup>9</sup>; al termine dei 6 mesi iniziali, verrà addebitata automaticamente una tariffa mensile a meno che il servizio non venga annullato.
- Stampa e scansione direttamente dal palmo della tua mano. E con HP+, puoi utilizzare le funzioni avanzate per la produttività per 2 anni.<sup>1</sup>
- Per ogni pagina stampata con HP+, indipendentemente dal marchio della carta, HP collabora con organizzazioni indipendenti (ONG) per proteggere o ripristinare le foreste con la stessa proporzione della carta utilizzata per la stampa<sup>10</sup>

## Specifiche tecniche

<b>Funzioni</b>	Stampa, scansione, copia, foto
<b>Tecnologia di stampa</b>	HP Thermal Inkjet
<b>Velocità stampa</b>	<b>Nero (A4, ISO):</b> Fino a 15 ppm; <b>Colore (A4, ISO):</b> Fino a 10 ppm; <b>Bozza nero (A4):</b> Fino a 22 ppm; <b>Bozza colore (A4):</b> Fino a 20 ppm
<b>Tempo di uscita della prima pagina</b>	<b>Nero (A4, pronto):</b> Solo 16 secondi; <b>Colore (A4, pronto):</b> Solo 18 secondi;
<b>Risoluzione stampa</b>	<b>Nero (migliore):</b> Fino a 1200 x 1200 dpi rendering; <b>Colore (migliore):</b> Stampa a colori fino a 4800 x 1200 dpi ottimizzati (in caso di stampa da computer e 1200 dpi di ingresso);
<b>Ciclo di lavoro mensile</b>	Fino a 1000 pagine A4; <b>Volume pagine mensili consigliato:</b> 300-400
<b>Funzionalità avanzate software stampante</b>	Orientamento: verticale/orizzontale; stampa fronte/retro; no/gira sul lato lungo/gira sul lato corto; ordine delle pagine: dall'inizio alla fine/dalla fine all'inizio; pagine per foglio: 1, 2, 4, 6, 9, 16; impostazioni della qualità: bozza/normale/ottima; tasti di scelta rapida per la stampa; stampa in scala di grigi: disattivata/grigi di alta qualità/solo inchiostro nero; layout delle pagine per foglio: destra e in basso/in basso e a destra/sinistra e in basso/in basso e a sinistra; stampa in modalità Max DPI; no/ sì; Tecnologia HP Real Life: off/on; opuscolo: no/opuscolo rilegatura-sinistra/opuscolo rilegatura destra; pagine da stampare: stampa tutte le pagine/stampa solo pagine dispari/stampa solo pagine pari; stampa senza bordi: off/on; bordi pagina: off/on
<b>Linguaggi standard di stampa</b>	HP PCL 3-GUI
<b>Area di stampa</b>	<b>Margini stampa:</b> Superiore: 3 mm, Inferiore: 3 mm, Sinistro: 3 mm, Destro: 3 mm; <b>Area di stampa massima:</b> 209,9 x 349,6 mm
<b>Stampa senza bordi</b>	Sì (fino a 216 x 297 mm, 8,5 x 11 pollici)
<b>Numero di materiali di consumo</b>	2 (1 in bianco e nero, 1 tricromia)
<b>Multitasking supportato</b>	Sì
<b>Compatibilità scheda di memoria</b>	Non supportato
<b>Stampa fronte/retro</b>	Automatico
<b>Velocità di copia</b>	<b>Nero (A4, ISO):</b> Fino a 13 cpm; <b>Colore (A4, ISO):</b> Fino a 6 cpm
<b>Specifiche della fotocopiatrice</b>	<b>Impostazioni copiatrice:</b> Numero di copie; fronte/retro; più chiaro/più scuro; copia di documenti d'identità; ridimensionamento; qualità; formato della carta; tipo di carta; fascicolazione; spostamento dei margini; ritaglio; antepagina di copia; ottimizzazioni; <b>Numero massimo di copie:</b> Fino a 50 copie; <b>Risoluzione di copia:</b> Fino a 600 dpi; <b>Riduzione/ingrandimento:</b> da 25 a 400%
<b>Funzioni software avanzate copiatrice</b>	Supportate tramite l'app HP Smart
<b>Formato file di scansione</b>	JPG, BMP, TIFF, PDF, PNG
<b>Specifiche dello scanner</b>	<b>Tipo di scanner:</b> Superficie piana; <b>Modalità di alimentazione scansione:</b> Applicazione Mopria Scan; Pannello frontale; Applicazione HP Smart; EWS; <b>Versione Twain:</b> Versione 2.1; <b>Dimensioni scansione massime (superficie piana):</b> 215,9 x 297 mm; <b>Risoluzione di scansione ottica:</b> Fino a 1200 dpi
<b>Funzioni avanzate scanner</b>	Supportate tramite l'app HP Smart
<b>Volume scansioni mensili consigliato</b>	50-100
<b>Area scansione</b>	<b>Dimensioni massime supporto (superficie piana):</b> 215,9 x 297 mm;
<b>Profondità in bit/Livelli scala di grigi</b>	24 bit / 256
<b>Invio digitale</b>	<b>Standard:</b> Scansione su PC
<b>Velocità processore</b>	800 MHz
<b>Connettività</b>	<b>Standard:</b> 1 client USB 2.0; 1 connessione Wi-Fi 802.11a/b/g/n/ac, dual band Wi-Fi 2,4 / 5GHz, BLE (solo per la configurazione);
<b>Wireless</b>	Sì, Wi-Fi 802.11a/b/g/n/ac dual-band integrato con funzionalità di ripristino automatico.
<b>Capacità stampa da dispositivi mobili</b>	Apple AirPrint; Mopria Print Service; Chrome OS; App HP Smart
<b>Capacità di rete</b>	Connessione wireless 802.11a/b/g/n/ac dual band (2,4/5 GHz)
<b>Disco rigido</b>	No
<b>Memoria</b>	<b>Standard:</b> DDR3 da 256 MB;
<b>Numero di vassoi carta</b>	<b>Standard:</b> 2 (vassoio principale e vassoio per carta fotografica);
<b>Tipi di supporti</b>	Carta comune: carta fotografica HP; carta opaca HP per brochure o carta opaca professionale HP; carta opaca HP per presentazioni; carta lucida HP per brochure o carta lucida professionale HP; altra carta fotografica per Inkjet; altra carta opaca per Inkjet; altre carte lucide per inkjet, carta comune, carta fine/riciclata
<b>Formato supporti</b>	<b>Personalizzato (sistema metrico):</b> Vassoio principale: da 97,79 x 215 a 127 x 309 mm; Vassoio per foto: Non adatto ai formati personalizzati dei supporti <b>Supportato (sistema metrico):</b> Vassoio principale: A4, A5, A6, B5(ISO), B5(JIS), 10 x 15 cm, 10 x 30 cm, 2L, Hagaki, Ofuku Hagaki, buste (A2, C5, C6, DL, n. 10, Chou n. 3); Vassoio per foto: 10 x 15 cm, 13 x 13 cm, 13 x 18 cm

<b>Peso supporti, supportato</b>	Vassoio 1: A4; da 75 a 90 g/m <sup>2</sup> ; buste HP: da 75 a 90 g/m <sup>2</sup> ; Carta fotografica HP: fino a 300 g/m <sup>2</sup> ; Vassoio per foto: carta fotografica fino a 300 g/m <sup>2</sup>
<b>Capacità ingresso</b>	<b>Standard:</b> Fino a 125 fogli <b>Buste:</b> Fino a 5 buste <b>Schede:</b> Fino a 40 biglietti
<b>Capacità uscita</b>	<b>Standard:</b> Fino a 60 fogli <b>Buste:</b> Fino a 10 buste <b>Schede:</b> Fino a 10 biglietti
<b>Sistemi operativi compatibili</b>	Windows 11; Windows 10; Windows 7; macOS 10.13 High Sierra; Chrome OS
<b>Requisiti minimi di sistema</b>	<b>Windows:</b> Processore Intel Pentium III, Celeron, con 233 MHz o processore di livello superiore; 2 GB di spazio disponibile su disco rigido; collegamento a Internet; browser web <b>Mac:</b> macOS High Sierra v10.13 (o versione successiva); 1,5 GB di spazio disponibile; Accesso a Internet
<b>Software incluso</b>	Scarica l'app HP Smart da <a href="http://123.hp.com">http://123.hp.com</a>
<b>Dimensioni stampante (L x P x A)</b>	<b>Minimo:</b> 460 x 383 x 191 mm; <b>Massima:</b> 460 x 511 x 190,5 mm;
<b>Dimensioni confezione (L x P x A)</b>	570 x 254 x 464 mm
<b>Peso stampante</b>	6,91 kg
<b>Peso confezione</b>	8,66 kg
<b>Ambiente operativo</b>	<b>Temperatura:</b> Da 5 a 40 °C <b>Umidità:</b> Da 20 a 80% UR
<b>Condizioni archiviazione</b>	<b>Temperatura:</b> Da -40 a 60 °C <b>Umidità:</b> Da 10 a 90% UR (senza condensa)
<b>Acustica</b>	<b>Emissioni di potenza acustica:</b> 6,3 dB(A) <b>Acoustic pressure emission:</b> 52 dB(A)
<b>Alimentazione</b>	<b>Requisiti:</b> Alimentatore CA/CC integrato, a doppia modalità e a 2 fili (Classe 2), ingresso 100-240 V CA, 50/60 Hz, 0,7 A, Uscita 32 W/12 V (modalità sleep), 469 mA/166 mA (modalità sleep), 15 W/2 W (modalità sleep). Senza doppia tensione, l'alimentazione varia in base al codice della parte con numero identificativo codice Opzione; <b>Consumo:</b> Fino a 14 watt (in stampa), 4,9 watt (modalità Ready), 1,05 watt (modalità Sleep), 0,05 watt (spegnimento manuale); <b>Tipo di alimentazione:</b> Alimentatore universale integrato;
<b>Certificazioni</b>	EN 55032:2012/AC:2013 Classe B; ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11; ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020-09; EN 55032:2012/AC:2013 Classe B; ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11; ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020-09; IEC 61000-4-2:2008; EN 55035:2017; ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11; ETSI EN301 489-17 V3.2.4:2020-09; IEC 61000-4-3:2010; EN 55035:2017; ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11; ETSI EN301 489-17 V3.2.4:2020-09; IEC 61000-4-8:2009; EN 55035:2017; ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11; ETSI EN301 489-17 V3.2.4:2020-09; IEC 61000-4-11:2004 +A1:2017; EN 55035:2017; ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11; ETSI EN301 489-17 V3.2.4:2020-09
<b>Paese di origine</b>	Fabbricato in Thailandia
<b>Pannello di controllo</b>	2,7" (6,85 cm) Color Touchscreen; 3 buttons (back, home, help); Articulating display
<b>Contenuto della confezione</b>	<b>ZH2N1B:</b> Stampante multifunzione HP ENVY Inspire 7220e; Cartuccia Setup originale HP 303 nero, idonea per HP Instant Ink; Cartuccia Setup Originale HP 303 tricromia, idonea per HP Instant Ink; pieghevole contenente avvertenze sull'utilizzo dell'inchiostro; pieghevole sulla conformità normativa; guida all'installazione; guida di riferimento; Fogli di carta HP Advanced lucida e carta fotografica opaca HP inclusi nella confezione; cavo di alimentazione. [Per informazioni sulla resa in termini di pagine e sull'inchiostro consultare <a href="http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies">http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies</a> ]
<b>Supplies, After market or Supplies, replacement</b>	<b>T6N01AE</b> Cartuccia di inchiostro in tricromia originale HP 303 <b>T6N02AE</b> Cartuccia di inchiostro nero originale HP 303 <b>T6N03AE</b> Cartuccia di inchiostro in tricromia originale ad alta capacità HP 303XL <b>T6N04AE</b> Cartuccia di inchiostro nero originale ad alta capacità HP 303XL
<b>Assistenza e supporto</b>	<b>UC187E</b> - Servizio HP per 3 anni di sostituzione standard (disponibile in tutti i paesi EMEA, esclusi Adriatico, Africa, CIS, EEM, Israele, Medio Oriente, Russia, Romania, Sudafrica, Turchia) <b>UC062E</b> - Servizio per 3 anni di sostituzione entro il giorno lavorativo successivo disponibile in Austria, Belgio, Repubblica Ceca, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Slovacchia, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito <b>UC235E</b> - Servizio per 3 anni di reso al deposito disponibile in Adriatico, Africa, CIS, EEM, Israele, Medio Oriente, Romania, Slovenia, Sudafrica, Turchia
<b>Garanzia</b>	1 anno di garanzia commerciale HP supplementare con HP+* per un totale di 2 anni di garanzia commerciale HP. Supporto online 24 ore al giorno, 7 giorni alla settimana; assistenza telefonica in orario d'ufficio durante il periodo di garanzia. All'interno dei due anni di garanzia vengono inclusi: (1) un anno di garanzia commerciale standard HP; (2) un anno aggiuntivo di garanzia commerciale una volta installato/attivato HP+* <sup>1</sup>

## Note legali

<sup>1</sup> È richiesto il download dell'applicazione HP Smart. Per i dettagli sui requisiti locali di stampa, consultare <http://www.hp.com/go/mobileprinting>. Alcune funzionalità/software sono disponibili solo in lingua inglese e differiscono nelle versioni desktop e mobile. Potrebbe essere necessaria l'iscrizione al servizio Instant Ink; il servizio Instant Ink potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi. Per maggiori informazioni consultare <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>. È richiesto un accesso a Internet, da acquistare separatamente. È richiesto un account HP attivo per avere una piena funzionalità. L'elenco dei sistemi operativi supportati è disponibile negli app store. Le funzionalità fax sono disponibili solo per l'invio (non per la ricezione). Dopo 24 mesi, viene applicata una tariffa mensile per continuare ad usufruire delle funzionalità avanzate di HP Smart Advance. HP Smart Advance non è disponibile in tutti i Paesi. Per maggiori informazioni, consultare <http://www.hp.com/go/terms>.

<sup>2</sup> Richiede che la stampa sia effettuata da dispositivo mobile tramite l'applicazione HP Smart.

<sup>3</sup> Se la stampa viene effettuata da dispositivo mobile che supporta la gamma P3 di colori e tramite l'applicazione HP Smart.

<sup>4</sup> In base all'utilizzo del piano, alla connessione Internet a una stampante HP idonea, alla disponibilità di una carta di credito/debito valida, all'indirizzo e-mail e al servizio di consegna nell'area geografica dell'utente.  
<sup>5</sup> In base allo studio commissionato da HP e condotto da Buyers Lab a luglio 2020, in cui i costi di abbonamento mensile dei piani HP Instant Ink da 700 pagine (senza acquisto di set di pagine supplementari) sono stati confrontati con il costo per pagina per la stampa di pagine conformi allo standard ISO/IEC 24711 della maggior parte delle stampanti e delle multifunzione tradizionali A4 a getto d'inchiostro a colori della stessa categoria che utilizzano cartucce originali a capacità standard, di prezzo inferiore a 200 Euro nella maggior parte dei Paesi dell'area EMEA; UK inferiore a 200 GBP. Per lo studio non sono stati considerati i prezzi di saldi e offerte speciali. Le stampanti HP Ink Advantage sono state escluse dallo studio in quanto non dotate di hardware e materiali di consumo standard. Sulla base di informazioni disponibili al pubblico all'1 giugno 2020. Stampanti selezionate in base alla quota di mercato riportata dal Quarterly Hardcopy Peripherals Tracker di IDC al primo trimestre 2020, versione finale. Per maggiori informazioni consultare <http://www.keypointintelligence.com/HPInstantInkROW>.

<sup>6</sup> Modifica o annulla il tuo piano online in qualsiasi momento. Se si decide di disdire il piano HP Instant Ink, è possibile tornare a utilizzare le cartucce originali HP Standard o XL. Gli upgrade al piano hanno effetto immediato e gli addebiti verranno applicati in modo retrospettivo o nel ciclo di fatturazione successivo, a scelta dell'utente. Il downgrade e l'eliminazione dei piani hanno effetto a partire dall'ultimo giorno del periodo di fatturazione in corso. Per maggiori informazioni consultare [instantink.hpconnect.com/terms](http://www.hp.com/go/terms).

<sup>7</sup> La disponibilità del programma è soggetta a variazioni. Il servizio di ritiro e riciclo delle cartucce originali HP è attualmente disponibile in oltre 60 Paesi, territori e regioni in Asia, Africa, Europa, Nord e Sud America attraverso il programma HP Planet Partners. La disponibilità del programma è soggetta a variazioni. Per maggiori informazioni consultare <http://www.hp.com/go/recycle>.

<sup>8</sup> Utilizzando la tecnologia nel sistema HP+ e rispetto alle stampanti consumer standard HP senza HP+. Sempre pronta quando vuoi: connettività della stampante migliorata utilizzando Smart Driver e la tecnologia Print / Scan Doctor nel sistema HP+, rispetto alle stampanti consumer HP senza HP+; sicurezza e produttività migliorate grazie alle funzionalità di sicurezza smart e HP Smart Advance incluse per 24 mesi; programma Forest First con HP+.

<sup>9</sup> È necessaria la registrazione al servizio Instant Ink. Il servizio Instant Ink non è disponibile in tutti i Paesi. Soggetto al limite di pagine mensili del piano selezionato. È necessario completare la registrazione a HP Instant Ink entro 7 giorni dalla configurazione della stampante secondo il processo di configurazione consigliato da HP indicato nelle istruzioni fornite con la stampante. Al termine dei 6 mesi iniziali, verrà addebitata automaticamente una tariffa mensile sulla carta di credito/debito dell'utente, calcolata in base al piano in essere del servizio, oltre a eventuali maggiorazioni per stampe di pagine fuori piano, a meno che il servizio non venga annullato durante il periodo promozionale online all'indirizzo [instantink.com](http://instantink.com). Le maggiorazioni applicabili saranno addebitate al cliente alla fine di ogni mese anche nel periodo promozionale. L'utilizzo della cartuccia inclusa nella confezione è compreso nell'offerta. L'offerta è riscattabile solo per la stampante acquistata. L'offerta per l'utilizzo dei mesi inclusi di Instant Ink è soggetta a modifiche dopo il 31/10/2023. L'offerta non può essere convertita in denaro. L'offerta valida alla configurazione della stampante potrebbe essere cumulabile con altre offerte; per maggiori informazioni, leggere i termini e le condizioni delle altre offerte. È necessario disporre di una carta di credito/debito valida, un indirizzo e-mail e una connessione Internet per la stampante. Maggiori informazioni sull'offerta sono disponibili al momento della registrazione online. Per maggiori informazioni sul servizio, consultare [www.hp.com/go/instantink.com](http://www.hp.com/go/instantink).

<sup>10</sup> HP collabora attivamente con WWF e Arbor Day Foundation per tutelare, recuperare e gestire responsabilmente le foreste in tutto il mondo mettendo in campo un'ampia gamma di progetti. Con HP+, ogni stampa, indipendentemente dal marchio della carta, viene conteggiata nell'ambito del programma Forest Positive di HP per contrastare il rischio di deforestazione. La carta a marchio HP proviene esclusivamente da foreste gestite in modo responsabile e da materiale riciclato. Per carte di altri marchi, HP investe in progetti di ripristino, protezione o gestione responsabile in regioni chiave al fine di mantenere un equilibrio rispetto agli eventuali marchi di carta utilizzati dai clienti HP+ che non siano stati prodotti in modo responsabile. Per maggiori informazioni, consultare <http://www.hp.com/forestsfirst>.

<sup>11</sup> 1 anno di garanzia commerciale HP supplementare: per un totale di 2 anni di garanzia commerciale HP. Per ulteriori informazioni sulla garanzia commerciale HP, ti preghiamo di consultare la documentazione riportata nella confezione della stampante. I benefici della garanzia commerciale HP si applicano fermi restando i diritti di cui già disponi in virtù delle garanzie legali previste dal diritto del consumatore applicabili in materia di non conformità delle apparecchiature al contratto di vendita. I diritti applicabili ai sensi delle presenti garanzie legali vengono riconosciuti in quanto consumatori e non sono limitati o modificati in alcun modo dalla garanzia commerciale HP. Consultare: <http://www.hp.com/limitedwarranty>.

